

VOKALENSEMBLE ZÜRICH

Anne Montandon
Muriel Schwarz
Sonoe Kato
Akira Tachikawa
Ivo Haun
Jean Knutti
Samuel Zünd
Jean-Christophe Groffe

Sopran | soprano
Sopran | soprano
Mezzosopran | mezzo-soprano
Altus | alto
Tenor | ténor
Tenor | ténor
Bariton | baryton
Bass | basse

LES RÉCRÉATIONS, PARIS

Matthieu Camilleri
Clara Mühlethaler
Riccardo Coelati Rama
Raphaël Collignon
Thibaut Roussel
Martina Joos
Anne d'Anterrosches

Violine | violon
Violine | violon
Violone | violone
Orgel | orgue
Theorbe | théorbe
Blockflöte | flûte à bec
Blockflöte, Fagott | flûte à bec, basson

ICST Institute for Computer Music and Sound Technology, Zürich

Germán Toro Pérez
Simon Könz

Elektronik | électronique
Elektronik | électronique

Peter Siegwart

Leitung | direction

... que tout se taise à sa présence

... auf dass alles verstumme in seiner Gegenwart

*Marc-Antoine Charpentier
Germán Toro Pérez*

Luzern
Zürich
Paris

Dienstag, 21. Januar 2014, 20 Uhr, Matthäuskirche
Donnerstag, 23. Januar 2014, 20 Uhr, Kirche St. Peter
Vendredi, 24 janvier 2014, 20 h, Eglise Evangélique Allemande
25, rue Blanche, 9e

Anfang und Ende Commencement et Fin

Zwei *Histoires sacrées* des französischen Barock künden von den grossen Verheissungen zum Weihnachtsgeschehen und zum Jüngsten Gericht.

Deux œuvres de Marc-Antoine Charpentier annoncent et révèlent les épisodes majeurs de la Nativité et du Jugement dernier.

Schattengesänge Chants de l'ombre

Der kolumbianische Komponist Germán Toro Pérez taucht in seinem neuen Werk ein in die Schattenwelt des mexikanischen Autors Juan Rulfo ...

Dans ce nouvel opus, le compositeur colombien Germán Toro Pérez s'immerge dans l'univers mystérieux du poète mexicain Juan Rulfo ...

Marc-Antoine Charpentier
1643 – 1704

Pastorale sur la Naissance de N.S.J.C., H. 483
pour chœur, solistes, 2 violons, 2 flûtes et basse continue

Germán Toro Pérez
*1964

Cantos de sombras, 2013/14, Uraufführung | création
4 Fragmente aus dem Roman *Pedro Páramo* von Juan Rulfo |
4 fragments du roman *Pedro Páramo* de Juan Rulfo
für Vokalensemble und Elektronik | pour ensemble vocal et électronique
I. El aire (Der Wind | Le vent)
II. El mar (Das Meer | La mer)
III. La lluvia (Der Regen | La pluie)
IV. El fuego (Das Feuer | Le feu)

Marc-Antoine Charpentier

Extremum Dei Judicium, Histoire sacrée, H. 401
pour chœur, solistes, instruments et basse continue

Das Vokalensemble Zürich dankt für die Unterstützung



Stadt Zürich
Kultur



Kanton Zürich
Fachstelle Kultur



Stadt
Luzern
FUKA-Fonds



KANTON
LUZERN
Kulturförderung



Schweizerische Interpretenstiftung
Fondation Suisse des Artistes Interprètes

MIGROS
kulturprozent

Josef Müller Stiftung Muri
Marianne und Curt Dienemann-Stiftung Luzern
Gemeinnützige Gesellschaft der Stadt Luzern



ICST Institute for Computer Music and Sound Technology
der ZHdK, Zürcher Hochschule der Künste

Konzerte Luzern und Zürich

Karten zu CHF 40.–
CHF 20.– Studierende an der Abendkasse

Vorverkauf

TICKETINO.
Everybody's Ticketing

0900 441 441
(CHF 1.-/min., Festnetztarif)
www.ticketino.com

Vorverkaufsstellen Luzern
NLZ, Pilatusstrasse 12
u. a.

Vorverkaufsstellen Zürich
Jecklin, 044 253 76 76
Musik Hug, 044 269 41 00
u. a.

Concert Paris
25 € / 15 €

Wir danken ausserdem der Cassinelli-Vogel-Stiftung, die eine Tonaufnahme des neuen Werks von Germán Toro Pérez durch die Forschungsgruppe «3D-Audio» der ZHdK mit einem grosszügigen Beitrag ermöglicht hat.

www.vokalensemblezuerich.ch
www.ensemblelesrecreations.com
www.chambermusic.ch